



Štefanova ulica 2, 1501 Ljubljana

T: 01 428 40 00

E: gp.mnz@gov.si

www.gov.si

Vsem potencialnim ponudnikom

Številka: 430-32/2026/14 (1541-07)

Datum: 10. 4. 2026

Zadeva: Dodatna pojasnila v zvezi s pripravo ponudbe in spremembe razpisne dokumentacije

V zvezi z javnim naročilom za oddajo naročila blaga po odprtem postopku za nakup in dobavo okolju prijaznih čistilnih sredstev, higiensko papirnatih proizvodov ter drugih čistilnih sredstev, pripomočkov za čiščenje in sanitarno potrošnega blaga, objavljenim na Portalu javnih naročil, dne 25. 3. 2026, pod št. objave JN002187/2026-EUe16/01 in v Uradnem listu Evropske unije, dne 25. 3. 2026, pod številko objave 205031-2026, smo s strani potencialnih ponudnikov prejeli pisna vprašanja v zvezi s pripravo ponudbe, na katera vam podajamo odgovore in spremembe razpisne dokumentacije, kot sledi:

1. Vprašanje:

Ali gre pri artiklu št. 6.55 (Sklop 6 Pripomočki za čiščenje) pri strgalu 16 cm za velikost ročaja ali strgala?

Odgovor:

I.SREDSTVA ZA HIGIENO OBJEKTOV / 6. PRIPOMOČKI ZA ČIŠČENJE / zap. št. 6.55

Naročnik pojasnjuje, da je zap. št. 6.55 navedena dolžina ročaja (16 cm). V zvezi z navedenim bo naročnik na portalu javnih naročil objavil spremembo razpisne dokumentacije.

2. Vprašanje:

Za pripravo ustrezne ponudbe potrebujemo dodatne natančnejše informacije glede vrečk za sesalec. 1. Vrečke za sesalec tip Taski bora 12. (3.000 kosov) 2. Vrečke za sesalec tip Floormatic 22. (2.000 kosov) 3. Vrečke za sesalec tip Floormatic 12. (2.400 kosov) 4. Vrečke za sesalec tip FLOOR DRESS S12. (1.600 kosov) 5. Krtača kombinirana – za mokro/suho sesanje za sesalec tip Flormatic 12,22 T. (110 kosov).

Odgovor:

I.SREDSTVA ZA HIGIENO OBJEKTOV / 6. PRIPOMOČKI ZA ČIŠČENJE / zap. št. od vključno 6.43 do vključno 6.46

Naročnik pojasnjuje, da morajo vrečke od vključno zap. št. 6.43 do vključno zap. št. 6.46 ustrezati točno določenim modelom sesalnikov, kot so navedeni pri posameznih zap. št. Zahtevane vrečke morajo biti papirnate. V zvezi z navedenim bo naročnik na portalu javnih naročil objavil spremembo razpisne dokumentacije.

I.SREDSTVA ZA HIGIENO OBJEKTOV / 6. PRIPOMOČKI ZA ČIŠČENJE / zap. št. 6.48

Naročnik je proučil vprašanje in dopušča, da ponudnik ponudi neoriginalno univerzalno kombinirano krtačo. V zvezi z navedenim bo naročnik na portalu javnih naročil objavil spremembo razpisne dokumentacije.

3. Vprašanje:

(Sklop 7 (1.1.)): V tehničnih specifikacijah navajate dolžino lista min. 10 mm in širino min. 20 mm, kar je za toaletni papir očitno neustrezno, zato prosimo za jasno potrditev in popravek, da gre za centimetre (cm) in ne milimetre (mm), tj. min. 10 cm × 20 cm. Hkrati predlagamo, da naročnik pri zahtevi za gramatura min. 16,00 g/m² na sloj dovoli odstopanje v določenem odstotku (npr. ±5 %), skladno z običajnimi proizvodnimi tolerancami, saj sicer zahteva ni sorazmerna in neupravičeno omejuje konkurenco, kar ni skladno z 68. členom ZJN 3 ter načeloma konkurence in sorazmernosti (5. in 8. člen ZJN 3). - (Sklop 7 (1.3.)): Tehnične specifikacije za toaletni papir MAXI v roli so trenutno postavljene preozko in kumulativno ter niso sorazmerne s predmetom naročila, saj z omejitvijo in brez dovoljenih toleranc neupravičeno omejujejo konkurenco, kar ni skladno s 5., 7., 8. in 68. členom ZJN 3. Predlagamo, da naročnik specifikacije prilagodi tako, da dopuščajo funkcionalno enakovredne ali boljše izdelke, in sicer: dovoli 1 ali 2 slojni toaletni papir (kar je boljše), sestavo iz reciklaže ali celuloze (kar je boljše), gramaturo z dovoljenim odstopanjem ±5 %, širina lista/širina role min 88mm, navitje na roli najmanj 195 m (brez zgornje omejitve ali do vključno 360m), premer role v okviru kompatibilnosti z MAXI/JUMBO podajalniki (195mm do vključno 270mm), ter ohrani zahtevo po perforaciji, ob izrecnem zapisu »ali enakovredno oziroma boljše«, s čimer se omogoči oddaja konkurenčnih in primerljivih ponudb, vključno z izdelki z večjim navitjem, ki so za naročnika tudi ekonomsko ugodnejši in funkcionalno ustrežnejši. - (Sklop 7 (1.4.)): Tehnične specifikacije za toaletni dvoslojni papir za podajalnik Ultimatic so postavljene preozko, saj brez upoštevanja običajnih proizvodnih toleranc neupravičeno omejujejo konkurenco in niso sorazmerne s predmetom naročila, kar ni skladno s 5., 7., 8. in 68. členom ZJN 3. Prosimo, da naročnik specifikacije prilagodi tako, da dopuščajo navitje na roli min. 80 m, premer role min. 125 mm, ter izrecno doda zapis »ali enakovredno oziroma boljše«, s čimer se omogoči oddaja konkurenčnih in primerljivih ponudb. - (Sklop 7 (1.11)): Prosimo, da naročnik pri tehničnih specifikacijah za papirnate brisače s sredinskim izvlekom dovoli proizvodno toleranco ±5 % oziroma ustrezno prilagodi zahteve, in sicer gramaturo na min. 2 × 17,0 g/m² (oziroma 2 × 17,5 g/m² ±5 %) ter premer role na min. 180 mm (oziroma 185–200 mm z dovoljeno toleranco ±5 %), saj so navedena odstopanja minimalna, funkcionalno nepomembna in skladna z običajnimi industrijskimi tolerancami, s čimer se omogoči oddaja enakovrednih in konkurenčnih ponudb. - (Sklop 7 (1.14)): Prosimo, da naročnik zaradi zagotavljanja konkurence in sorazmernosti tehničnih zahtev pri postavki brisače 2 sloj v roli za podajalnik Tork H1 prilagodi specifikacije tako, da zmanjša minimalno zahtevano gramaturo na 2 × 18,0 g/m² in minimalno navitje na 140 m, saj so takšna odstopanja običajna v papirni industriji in omogočajo ponudbo enakovrednih, funkcionalno primerljivih izdelkov, primernih za podajalnike v uporabi. - (Sklop 7 (1.7)): Prosimo, da naročnik zaradi zagotavljanja konkurence in sorazmernosti tehničnih zahtev pri postavki papirnate brisače v roli za podajalnik Ultimatic dovoli odstopanje pri navitju na roli na najmanj 130 m, saj gre za standardna industrijska odstopanja, ki ne vplivajo na funkcionalnost in primernost za podajalnike v uporabi.

Odgovor:

II. HIGIENSKO PAPIRNATI PROIZVODI / 7. HIGIENSKO PAPIRNATI PROIZVODI /zap. št. 1.1

Naročnik ugotavlja, da je pri navedbi dimenzije lista prišlo do napake. V zvezi z navedenim bo naročnik na portalu javnih naročil objavil spremembo razpisne dokumentacije.

Naročnik je določil minimalno gramaturo 16,00 g/m² na sloj, pri čemer zgornja meja ni omejena. Odstopanje pod zahtevano minimalno vrednostjo 16,00 g/m² na sloj naročnik ne dopušča. Dopušča pa višjo gramaturo. V zvezi z navedenim bo naročnik na portalu javnih naročil objavil spremembo razpisne dokumentacije.

II. HIGIENSKO PAPIRNATI PROIZVODI / 7. HIGIENSKO PAPIRNATI PROIZVODI /zap. št. 1.3

Naročnik je proučil vprašanje in dopušča dvoslojni papir, pod pogojem, da skupna gramatura dosega min. 2 x 15,5 g/m². S tem se zagotovi, da bo dvoslojni papir boljši ali vsaj enakovreden po čvrstosti in vpojnosti. V zvezi z navedenim bo naročnik na portalu javnih naročil objavil spremembo razpisne dokumentacije.

Naročnik je proučil vprašanje glede sestave in dopušča, da ponudnik ponudi 100% celulozo. V zvezi z navedenim bo naročnik na portalu javnih naročil objavil spremembo razpisne dokumentacije.

Naročnik je določil minimalno gramaturo 29,00g/m² na sloj. Odstopanje pod zahtevano minimalno vrednostjo 29,00 g/m² na sloj naročnik ne dopušča. Dopušča pa višjo gramaturo. V zvezi z navedenim bo naročnik na portalu javnih naročil objavil spremembo razpisne dokumentacije.

Naročnik je proučil vprašanje glede širine lista in popravil zapis v ponudbenem predračunu (Priloga št. 3.1), tako da je dodal tudi širino role, torej zapis se sedaj glasi: »širina lista/širina role min 88mm«. V zvezi z navedenim bo naročnik na portalu javnih naročil objavil spremembo razpisne dokumentacije.

Naročnik je proučil vprašanje glede navitja, vendar glede na potrebe naročnika oz. uporabnikov ter tehnično specifikacijo podajnikov, ki jih ima naročnik nameščene, zahteva ostane nespremenjena.

Naročnik je proučil vprašanje glede premera role v okviru kompatibilnosti z MAXI/JUMBO podajalniki in glede ohranitve zahteve po perforaciji ob izrecnem zapisu »ali enakovredno oziroma boljše« ter pojasnjuje, da je bil pri nazivu artikla pomotoma uporabljen izraz MAXI. Posledično ostaja zahteva glede navitja na roli (min. 195 do max. 205m), saj to predstavlja dejansko naročnikovo potrebo. Artikel, ki ima 270m navitja na roli ne izpolnjuje zahtev tehnične specifikacije, saj takšna rola glede na zahtevan format ni kompatibilna z uporabo. Ohranitev zahteve po perforaciji ne pomeni, da je dopustno odstopanje od zahtev glede največje dolžine navitja na roli, saj morajo biti vse zahteve izpolnjene kumulativno. V zvezi z navedenim bo naročnik na portalu javnih naročil objavil spremembo razpisne dokumentacije.

II. HIGIENSKO PAPIRNATI PROIZVODI / 7. HIGIENSKO PAPIRNATI PROIZVODI /zap. št. 1.4

Naročnik je proučil vprašanje glede navitja in premera role, vendar glede na potrebe naročnika oz. uporabnikov ter tehnično specifikacijo podajnikov, ki jih ima naročnik nameščene, zahtevi ostaneta nespremenjeni.

II. HIGIENSKO PAPIRNATI PROIZVODI / 7. HIGIENSKO PAPIRNATI PROIZVODI /zap. št. 1.11

Naročnik je določil minimalno gramaturo 2 x 17,50,00g/m² na sloj. Odstopanje pod zahtevano minimalno vrednostjo 17,50 g/m² na sloj naročnik ne dopušča. Dopušča pa višjo gramaturo. V zvezi z navedenim bo naročnik na portalu javnih naročil objavil spremembo razpisne dokumentacije.

Naročnik je proučil vprašanje glede premera role, vendar glede na potrebe naročnika oz. uporabnikov, zahteva ostane nespremenjena.

II. HIGIENSKO PAPIRNATI PROIZVODI / 7. HIGIENSKO PAPIRNATI PROIZVODI /zap. št. 1.14

Naročnik je določil minimalno gramaturo 2 x 19,50 g/m² na sloj, pri čemer zgornja meja ni omejena. Odstopanje pod zahtevano minimalno vrednostjo 19,50 g/m² na sloj naročnik ne dopušča. Dopušča pa višjo gramaturo. V zvezi z navedenim bo naročnik na portalu javnih naročil objavil spremembo razpisne dokumentacije.

Naročnik je proučil vprašanje glede navitja, vendar glede na potrebe naročnika oz. uporabnikov ter tehnično specifikacijo podajnikov, ki jih ima naročnik nameščene, zahteva ostane nespremenjena.

II. HIGIENSKO PAPIRNATI PROIZVODI / 7. HIGIENSKO PAPIRNATI PROIZVODI / zap. št. 1.7

Naročnik je proučil vprašanje glede navitja, vendar glede na potrebe naročnika oz. uporabnikov ter tehnično specifikacijo podajnikov, ki jih ima naročnik nameščene, zahteva ostane nespremenjena.

4. Vprašanje:

Prosimo za potrditev, da lahko pri vrečkah za smeti v sklopu 8 ponudimo "enakovredno ali boljše".

Odgovor:

III. SANITARNO POTROŠNO BLAGO / 8. SANITARNO POTROŠNO BLAGO / HIGIENA V POSLOVNIH PROSTORIH / zap. št. od vključno 1.1 do vključno 1.11

Naročnik je proučil vprašanje in dopušča, da ponudnik ponudi enakovreden oziroma kakovostnejši material, ki zagotavlja najmanj enake ali boljše funkcionalne lastnosti. V zvezi z navedenim bo naročnik na portalu javnih naročil objavil spremembo razpisne dokumentacije.

Naročnik je v ponudbenem predračunu (priloga št. 3.1) v III. SANITARNO POTROŠNO BLAGO / 8. SANITARNO POTROŠNO BLAGO / HIGIENA V POSLOVNIH PROSTORIH od vključno zap. št. 1 do vključno zap. št. 11 opazil, da je pri debelini napačen zapis debeline za mikrone (my). V zvezi z navedenim bo naročnik na portalu javnih naročil objavil spremembo razpisne dokumentacije.

5. Vprašanje:

Prosimo za potrditev, ali lahko v sklopu 1, pri artiklu št. 1.18 Tablete za pomivalne stroje (ZeJN) ponudimo enakovredni izdelek v pakiranju do 2 kg namesto zahtevanega do 1 kg, ob pogoju, da se cena preračuna na zahtevano enoto mere, s čimer je zagotovljena primerljivost ponudb.

Odgovor:

I.SREDSTVA ZA HIGIENO OBJEKTOV / 5. ČISTILNA SREDSTVA – KUHINJA / zap. št. 1.18

Naročnik je proučil vprašanje in dopušča, da ponudnik ponudi enakovreden izdelek v pakiranju do 2kg. V zvezi z navedenim bo naročnik na portalu javnih naročil objavil spremembo razpisne dokumentacije.

6. Vprašanje:

*Prosimo za potrditev, da lahko pri sklopu 6 artikel št. 6.6. (Krpa mop na žepke s franžami 50*14 za zložljivo brisalno ploščo.) ponudimo krpo z merami 50x16.*

Odgovor:

I.SREDSTVA ZA HIGIENO OBJEKTOV / 6. PRIPOMOČKI ZA ČIŠČENJE / zap. št. 6.6

Naročnik je proučil vprašanje, vendar glede na to, da predlagana dimenzija ponudnika ne ustreza naročnikovim potrebam za zložljivo brisalno ploščo, zahteva ostane nespremenjena.

7. Vprašanje:

*Prosimo za potrditev, da lahko pri sklopu 6 pri artiklu št. 6.5 (Krpa mop na žepke 40*14 s franžami, sestava od 65% do 70% bombaž, od 30% do 35% poliester(za brisalno ploščo pod pozicijo 3).) ponudimo krpo z naslednjo sestavo: 70 % Cotton, 25 % Polyester, 5 % Viscose. V kolikor to ni dopustno, vas prosimo za pojasnilo razlogov za takšno omejitev, saj lahko natančno določena sestava materiala neupravičeno omejuje konkurenco, kar je v nasprotju z določili Zakon o javnem naročanju (ZJN-3).*

Odgovor:

I.SREDSTVA ZA HIGIENO OBJEKTOV / 6. PRIPOMOČKI ZA ČIŠČENJE / zap. št. 6.5

Naročnik je proučil vprašanje in dopušča, da ponudnik ponudi predlagano sestavo. V zvezi z navedenim bo naročnik na portalu javnih naročil objavil spremembo razpisne dokumentacije.

8. Vprašanje:

Zahvaljujemo se za vaš odgovor, vendar menimo, da naše vprašanje morda ni bilo pravilno razumljeno, zato ga dodatno pojasnjujemo. Ne predlagamo, da bi ponudnik izkazoval referenco z neomejenim številom referenc ali naročnikov, temveč nas zanima naslednje: Ali lahko ponudnik pogoj izpolni tako, da: - predloži največ 5 referenc (kot določeno v razpisni dokumentaciji), pri čemer posamezna referenca zajema kumulativno realizacijo več pogodb pri istem naročniku (ne glede na število pogodb), ki se nanašajo na dobave blaga iz različnih sklopov, izvedene v obdobju zadnjih štirih let pred objavo javnega naročila? Dodatno torej prosimo za pojasnilo, ali naročnik s terminom »največ 5 referenc« razume: - največ 5 različnih naročnikov (pri katerih se lahko upošteva več pogodb na naročnika), ali - največ 5 posameznih pogodb, ne glede na število naročnikov. Prosimo za čimprejšnji odgovor.

Odgovor:

Naročnik je proučil vprašanje in pojasnjuje, da ponudnik lahko izpolni referenčni pogoj tako, da predloži največ 5 referenc (kot je določeno v točki 8.2.2 Navodil za izdelavo ponudbe, pri čemer lahko posamezna referenca zajema kumulativno realizacijo več pogodb pri istem naročniku. V zvezi z navedenim bo naročnik na portalu javnih naročil objavil spremembo razpisne dokumentacije.

9. Vprašanje:

Ugotavljamo, da naročnik še vedno ni odgovoril na več že oddanih vprašanj ponudnikov. Ker se rok za postavljanje vprašanj izteče v ponedeljek, vas opozarjamo, da brez vaših odgovorov ne moremo oblikovati morebitnih potrebnih podvprašanj, ki so nujna za pravilno razumevanje razpisne dokumentacije in pripravo dopustne ponudbe. V skladu z 61. členom ZJN-3, ki naročniku nalaga obveznost pravočasnega zagotavljanja pojasnil in enakega dostopa do informacij, ter ob upoštevanju 7. in 67. člena ZJN-3, ki določata načelo transparentnosti ter dolžnost naročnika, da pripravi jasno in nedvoumno razpisno dokumentacijo, vas prosimo, da nemudoma objavite vse manjkajoče odgovore in podaljšate rok za postavljanje vprašanj, da bomo lahko na podlagi vaših odgovorov postavili še potrebna podvprašanja. Hvala za razumevanje.

Odgovor:

Naročnik je proučil vprašanje in podaljšuje rok za sprejemanje ponudnikovih vprašanj. V obrazcu obvestila o javnem naročilu se spremeni sledeče:

- **Oddelek B.3.2 Rok za sprejemanje ponudnikovih vprašanj:** rok 13. 4. 2026 do 12:00 ure se spremeni na rok **16. 4. 2026 do 10:00 ure.**

V zvezi z navedenim bo naročnik na portalu javnih naročil objavil spremembo razpisne dokumentacije.

Spremembe razpisne dokumentacije:

Glede na navedene spremembe, naročnik podaja nov ponudbeni predračun (Priloga št. 3.1), na katerem so spremembe označene z modro barvo. Nov ponudbeni predračun (Priloga št. 3.1), ki je v prilogi tega dopisa, se zamenja s prvotnim ponudbenim predračunom (Priloga št. 3.1).

Naročnik podaja tudi novo 9. Stran Navodil za izdelavo ponudbe, na kateri so spremembe označene z modro barvo. Novo 9. Stran Navodil za izdelavo ponudbe, ki je v prilogi tega dopisa, se zamenja s prvotno 9. Stranjo Navodil za izdelavo ponudbe.

Dodatna pojasnila v zvezi s pripravo ponudbe in spremembe razpisne dokumentacije so sestavni del razpisne dokumentacije predmetnega javnega naročila.

Naročnik spremembe razpisne dokumentacije objavi na Portalu javnih naročil.

Naročnik spremembo – podaljšanje roka za sprejemanje ponudnikovih vprašanj z obrazcem Popravek EUe16 - Obvestilo o javnem naročilu – splošno področje objavi na Portalu javnih naročil.

Lep pozdrav,

Erik Pagon
generalni sekretar

Priloge:

- nov ponudbeni predračun z dne 9.4.2026 (Priloga št. 3.1)
- nova 9. stran Navodil za izdelavo ponudbe

Poslano:

- naslovnikom – preko portala javnih naročil